

# شركة أبوظبي الوطنية للطاقة

مناقشة وتحليل الإدارة

30 سبتمبر 2011



# TAQA

## المحتويات

- 
1. ملخص النتائج الربعية ..... 2
  2. بيئة الأعمال..... 2
  3. نشاطات الشركة خلال الفترة..... 3
  4. نتائج العمليات..... 4
  5. هيكل رأس المال والسيولة..... 13
  6. معلومات تشغيلية..... 14

## 1- ملخص النتائج الربعية:

الثلاثة أشهر المنتهية في								مليون درهم أماراتي عدا ربحية السهم
31 ديسمبر 2009	31 مارس 2010	30 يونيو 2010	30 سبتمبر 2010	31 ديسمبر 2010	31 مارس 2011	30 يونيو 2011	30 سبتمبر 2011	
91,845	94,133	91,834	105,216	116,059	115,755	117,176	114,200	مجموع الأصول
12,410	13,110	11,814	11,482	15,238	16,261	16,063	12,420	حقوق المساهمين
4,377	4,776	5,141	5,201	6,283	5,506	7,069	6,168	العائدات
44	440	358	537	548	311	712	811	ربحية الفترة
128	153	187	319	205	159	277	274	العائد لحقوق الأقلية
(84)	287	171	218	343	152	435	537	الأرباح بعد خصم حصة العوائد الغير مسيطر عليها
(0.018)	0.047	0.028	0.036	0.057	0.025	0.072	0.086	ربحية السهم

## 2- بيئة الأعمال.

31 مارس 2010	30 يونيو 2010	30 سبتمبر 2010	31 ديسمبر 2010	31 مارس 2011	30 يونيو 2011	30 سبتمبر 2011	
78.88	78.05	76.96	85.21	94.60	102.34	89.54	خام غرب تكساس (دولار للبرميل)
68.43	79.41	76.21	87.45	105.52	116.99	112.09	خام برنت دولار للبرميل
4.99	4.35	4.24	3.98	4.20	4.38	4.06	مؤشر نايمكس للغاز الطبيعي (دولار لكل ألف وحدة حرارية بريطانية)
4.67	3.70	3.36	3.42	3.82	3.69	3.48	مؤشر أيكو للغاز الطبيعي (دولار كندي للجيجا جول)
0.985	0.940	0.972	1.002	1.031	1.038	0.952	سعر تحويل الدولار الأمريكي مقابل الدولار الكندي
1.518	1.494	1.572	1.561	1.603	1.605	1.558	سعر تحويل الدولار الأمريكي مقابل الجنيه الإسترليني
1.351	1.224	1.363	1.338	1.416	1.450	1.339	سعر تحويل الدولار الأمريكي مقابل اليورو
0.121	0.111	0.121	0.120	0.126	0.128	0.120	سعر تحويل الدولار الأمريكي مقابل الدرهم المغربي

## أسعار النفط والغاز

يعتمد أداء شركة طاقة على أسعار النفط والغاز. حيث تعتمد أسعار النفط على العرض والطلب العالمي للنفط. وتخضع هذه الأسعار لتقلبات كبيرة قد تنتج نتيجة لتغير الطلب العالمي أو لأي أسباب أخرى لا يكون لطاقة أي دور للتحكم بها مثل القرارات التي تتخذها منظمة البلدان المصدرة للنفط "أوبك" لزيادة أو تقليل إنتاجها من النفط.

تتأثر عائدات طاقة من النفط المنتج بأسعار خام غرب تكساس في طاقة نورث وبأسعار خام برنت في أوروبا. وبشكل عام شهدت أسعار النفط والغاز ارتفاعاً هذا العام وذلك عند المقارنة بأسعار النفط والغاز خلال عام 2010.

تتأثر عائدات الغاز الذي تنتجه طاقة في أميركا الشمالية بأسعار الغاز حسب مؤشر نايمكس تسليم "هنري هب" وبشكل عام سجلت أسعار الغاز زيادة طفيفة خلال عام 2011 وذلك مقارنة بأسعار الغاز خلال نفس الفترة من عام 2010 .

### تحويل العملات الأجنبية

تتأثر طاقة بأسعار صرف العملات الأجنبية ونسب الفوائد. حيث يتم استلام العوائد من الشركات المحلية بالدرهم الإماراتي والعوائد من الشركات الأخرى بالدولار الأميركي واليورو والدولار الكندي والدرهم المغربي والروبية الهندية.

## 3- نشاطات الشركة خلال الربع الثالث

### قطاع إنتاج الماء والكهرباء

#### محلياً

خلال الربع الثالث أنتجت محطات إنتاج الماء والكهرباء بدولة الإمارات 16,865 جيجاواط ساعة من الكهرباء و 57,272 مليون جالون من المياه المحلاة.

#### دولياً

قامت محطات "طاقة" لإنتاج الكهرباء خارج دولة الإمارات التي تتواجد في المغرب وغانا والهند والسعودية والولايات المتحدة بتوليد 3,649 جيجاواط ساعة خلال الربع الثالث وبلغ معدل الجاهزية الفنية لهذه المحطات 91% بزيادة طفيفة مقارنة بالفترة نفسها من العام الماضي على الرغم من العطل الفني في أحد المولدات في محطة تاكورادي وقد تم إصلاح العطل وعادت المحطة للعمل بكامل طاقتها في بداية شهر أكتوبر .

وفي المغرب يمضي مشروع توسعة محطة الجرف الأصفر الذي يهدف لزيادة الطاقة الإنتاجية بمقدار 700 ميجاواط حسب جدول العمل وحدود الميزانية المرصودة. ومن المتوقع الانتهاء من الأعمال الإنشائية للوحدتين 6,5 في نهاية 2013 و بداية 2014.

في 21 يوليو قامت شركة "طاقة" بتوقيع مذكرة تفاهم مع شركة جيوتي ستركتشرز المحدودة "جيوتي" وذلك للعمل سوية في قطاع الطاقة في الهند. وستقوم شركتي "طاقة" و جيوتي بالتعاون سوية للعمل على توسعة محطة نيفلي في الهند. حيث من المتوقع مضاعفة القدرة الإنتاجية لهذه المحطة بزيادة 250 ميجاواط لتصبح القدرة الإنتاجية للمحطة 500 ميجاواط.

### قطاع النفط والغاز

#### امريكا الشمالية

حافظت معدلات الإنتاج على نفس المستويات التي شهدتها خلال العام الماضي. ولم تتمكن الشركة من زيادة هذه المعدلات نتيجة للأحوال الجوية السيئة التي تسببت بتأخير بدء عدد من مشاريع الإنتاج المتوقعة.

#### المملكة المتحدة

بلغت معدلات الإنتاج في المملكة المتحدة 43.5 ألف برميل يومياً خلال الربع الثالث بزيادة نسبتها 8% مقارنة بالفترة نفسها من العام الماضي وتأتي هذه الزيادة نتيجة لبدء إنتاج حقل فالكون بالإضافة إلى الانتهاء من المرحلة الأولى من الاستحواذ على حقل أونتر في بحر الشمال.

في يوليو أنهت الشركة المرحلة الأولى من استحواذها على حقل أونتر (31% من الحقل) كما قامت بتولي المهام التشغيلية في هذا الحقل. ويقع هذا الحقل ضمن منطقتي P 226 و P 1021 في بحر الشمال ويتم ربط هذا الحقل مع منصة أيدر المملوكة من قبل "طاقة". وهذه المرحلة الأولى من الصفقة التي تم توقيعها بين شركتي "طاقة برانتي" وتونال في أكتوبر من عام 2010 ومن المتوقع أن تؤدي في نهايتها إلى امتلاك "طاقة" لكامل حصة تونال البالغة 81% من رخص الإنتاج في منطقتي P 226 و P 1021 .

في 18 يوليو أعلنت "طاقة" عن بدء إنتاج حقل فالكون الذي تم استكشافه مؤخراً وذلك بعد الانتهاء من أعمال تقييم وتطوير هذا الحقل وذلك خلال وقت قياسي يقل عن عامين.

## هولندا

بلغت معدلات الإنتاج في هولندا 7.6 ألف برميل مكافئ يوميًا بانخفاض مقداره 10% مقارنة بالفترة نفسها من العام الماضي.

## التطورات التي شهدتها الشركة بعد نهاية الربع الثالث من عام 2011

أعلنت شركة "طاقة" في 2 أكتوبر أنها بصدد إطلاق برنامج لإصدار صكوك بالرينجت الماليزي بقيمة 3.5 مليار رينجت لتتويج مصادر تمويل الشركة. وسيمنح هذا البرنامج شركة "طاقة" من إصدار السندات بصورة سريعة، إذا ما كانت حالة الأسواق مواتية لمثل هذا الإصدار.

توصلت شركة "طاقة" في 17 أكتوبر لاتفاقية مع شركة ويسترن زاكروس الكندية وبموجب هذه الاتفاقية ستشتري شركة "طاقة"، من خلال اكتتاب خاص 74 مليون سهم عادي من أسهم شركة ويسترن زاكروس بسعر 0.63 دولار كندي للسهم الواحد وبقيمة إجمالية تبلغ 46,620,000 دولاراً كندياً. ونتيجة لذلك ستمتلك "طاقة" 19.9 بالمائة من الأسهم العادية المصدرة للشركة. وتعد شركة ويسترن زاكروس إحدى الشركات الدولية التي تعمل في مجال الموارد الطبيعية وتضطلع بالاستحواذ على الممتلكات والاستكشاف بغرض تطوير وإنتاج النفط الخام والغاز الطبيعي في العراق. حيث سيتم استخدام الأموال التي ستحصل عليها شركة ويسترن زاكروس من هذه الصفقة لتمويل برنامجها الرأسمالي و التشغيلي في كردستان. و يتفق هذا الاستحواذ مع استراتيجية الشركة التي تهدف للبدء بتركيز استثماراتها في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.

في نهاية أكتوبر تم الإعلان عن تعيين السيد كارل شيلدن بمنصب الرئيس التنفيذي للشركة. وشغل كارل منصب المدير العام للشركة منذ أكتوبر 2009 وسيحتفظ كارل بمنصبه كعضو مجلس إدارة في شركة "طاقة".

## 4- نتائج العمليات

## 4.1 الإيرادات

تتألف إيرادات شركة "طاقة" من توليد وإنتاج وبيع الماء والكهرباء والنفط والغاز وتخزين الغاز وأيضاً من الوقود الإضافي بالإضافة لتعويضات التأمين المدفوعة نتيجة لتعطيل وحدات الإنتاج.

## قطاع إنتاج الماء والكهرباء

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الإيرادات (مليون درهم إماراتي)
2010	2011	2010	2011	
4,668	5,400	1,595	1,927	الإيرادات من قطاع الماء والكهرباء
3,785	4,157	1,527	1,158	إيرادات من وقود إضافية
311	115	311	50	صافي التعويضات المستلمة
62	60	11	23	الإيرادات التشغيلية الأخرى
8,826	9,732	3,444	3,158	المجموع

تتألف إيرادات شركة "طاقة" من توليد وإنتاج وبيع الماء والغاز والوقود الإضافي بالإضافة لتعويضات التأمين المدفوعة نتيجة لتعطيل وحدات الإنتاج.

## مقارنة بين الأشهر الثلاثة المنتهية في 30 سبتمبر 2011 والأشهر الثلاثة المنتهية في 30 سبتمبر 2010

ارتفعت عائدات مبيعات الماء والكهرباء بنسبة 21% لتصل إلى 1,927 مليون درهم خلال عام 2011 مقارنة بـ 1,595 مليون درهم خلال عام 2010. وقد ساهمت محطتي الفجيرة والشويحات 2 اللتان تم تحويلهما من هيئة مياه وكهرباء أبوظبي بزيادة مقدارها 407 ملايين درهم. وقد تقلصت الزيادة في العائدات بمقدار 54 مليون درهم نتيجة لتعديل شروط اتفاقية إنتاج الماء والكهرباء الخاصة بالجزء القديم من محطة أم النار.

بلغت عائدات الوقود 1,158 مليون درهم خلال عام 2011 مقارنة بـ 1,527 مليون درهم خلال عام 2010. وقد جاء انخفاض عائدات الوقود نتيجة لانخفاض استخدام الوقود الإضافي للمحطات في دولة الإمارات بقيمة 380 مليون درهم. وقد انخفضت عائدات الوقود بقيمة 144 مليون درهم نتيجة لأعمال الصيانة في محطة تاكوراوي وقد زادت العائدات في محطة الجرف الأصفر بقيمة 98 مليون درهم نتيجة لارتفاع أسعار الفحم المستخدم كوقود.

بلغت الإيرادات الناتجة من التعويضات التي يقوم بدفعها المقاولون نتيجة للتأخر في تسليم المحطات 50 مليون درهم خلال عام 2011 مقارنة بـ 311 مليون درهم خلال عام 2010. وذلك في محطتي الشويحات 2 في عام 2011 ومحطة الفجيرة 2 في عام 2010.

بلغت العائدات التشغيلية الأخرى 23 مليون درهم في عام 2011 مقارنة بـ 11 مليون درهم في عام 2010 وجاءت هذه الزيادة نتيجة لزيادة عامة في الإيرادات في محطة الجرف الأصفر في المغرب.

## مقارنة بين الأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2011 والأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2010.

بلغت إيرادات قطاع إنتاج الماء والكهرباء 5,400 مليون درهم خلال عام 2011 بزيادة مقدارها 16% مقارنة بالعائدات المتحققة خلال عام 2010 التي بلغت 4,668 مليون درهم. وساهمت محطتي الفجيرة 2 والشويحات 2 بإيرادات إضافية مقدارها 961 مليون درهم خلال عام 2011. وقد تقلصت الزيادة في الإيرادات نتيجة لانخفاض إيرادات محطة أم النار بمقداره 147 مليون درهم وذلك نتيجة لانخفاض إيرادات دفعات السعة الإنتاجية بعد إجراء تعديلات على اتفاقية إنتاج الماء والكهرباء في المحطة القديمة في أم النار اعتباراً من 7 ديسمبر 2010. وقد انخفضت إيرادات المحطات خارج دولة الإمارات نتيجة لإجراء أعمال صيانة غير مخطط لها.

بلغت الإيرادات التشغيلية الأخرى 60 مليون درهم في عام 2011 مقارنة بـ 62 مليون درهم في عام 2010.

بلغت إيرادات الوقود خلال التسعة الأشهر الأولى من عام 2011 4,157 مليون درهم مقارنة مع 3,785 مليون من محطتي الفجيرة 2 والشويحات 2 التي تم تحويلها حديثاً إلى "طاقة". وقد شهدت باقي المحطات زيادة في استخدام الوقود الإضافي عدا أم النار التي شهدت انخفاضاً في استهلاك الوقود الإضافي. أما بالنسبة للمحطات خارج دولة الإمارات فقد انخفضت إيرادات الوقود في محطة تاكوراوي نتيجة لتوقف الإنتاج في محطة تاكوراوي وقد قلص هذا الانخفاض جزئياً زيادة الإيرادات نتيجة لارتفاع أسعار الفحم المستخدم في محطة الجرف الأصفر.

بلغت الإيرادات الناتجة من التعويضات التي يقوم بدفعها المقاولون نتيجة للتأخر في تسليم المحطات 115 مليون درهم مقارنة بـ 311 مليون درهم خلال التسعة أشهر الأولى من عام 2010 وذلك في محطتي الشويحات 2 في عام 2011 والفجيرة 2 في عام 2010.

## قطاع النفط والغاز

تتحقق إيرادات قطاع النفط والغاز بصورة أساسية نتيجة لأعمال استكشاف النفط والغاز وإنتاجهما بالإضافة لعمليات المعالجة والنقل والتخزين.

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الإيرادات (مليون درهم إماراتي)
2010	2011	2010	2011	
5,762	8,056	1,635	2,742	الإيرادات من قطاع النفط والغاز
200	187	13	9	إيرادات تخزين الغاز
330	768	109	259	الإيرادات التشغيلية الأخرى
6,292	9,011	1,757	3,010	المجموع

### مقارنة بين الأشهر الثلاثة المنتهية في 30 سبتمبر 2011 والأشهر الثلاثة المنتهية في 30 سبتمبر 2010

بلغت عائدات قطاع النفط والغاز 2,742 مليون درهم بزيادة مقدارها 68% وذلك عند المقارنة بالإيرادات المتحققة في عام 2010 والتي بلغت 1,635 مليون درهم وجاءت هذه الزيادة نتيجة لارتفاع أسعار النفط وارتفاع معدلات الإنتاج.

انخفضت إيرادات تخزين الغاز نتيجة لانخفاض كميات الغاز في أمريكا الشمالية.

بلغت الإيرادات الأخرى 259 مليون درهم خلال عام 2011 مقارنة بـ 109 مليون درهم في عام 2010. وزادت هذه الإيرادات في هولندا بمقداره 131 مليون درهم نتيجة لزيادة صفقات المبيعات في عام 2011. وجاءت الزيادة بمقدار 17 مليون درهم في المملكة المتحدة نتيجة لانتهاج عقود بيع في الفترة الحالية للغاز الذي تم حفته في السابق.

### مقارنة بين الأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2011 والأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2010.

بلغت إيرادات النفط والغاز 8,056 مليون درهم خلال عام 2011 بزيادة مقدارها 40% مقارنة بالإيرادات المتحققة خلال عام 2010 التي بلغت 5,762 مليون درهم. وجاءت هذه الزيادة بصورة أساسية نتيجة لارتفاع أسعار النفط وارتفاع معدلات الإنتاج وخاصة في المملكة المتحدة التي بلغ فيها المعدل السعري لبرميل النفط 108.96 دولار أمريكي في عام 2011 مقارنة بـ 71.91 دولار أمريكي في عام 2010 مع زيادة مقدارها 5,118 برميل يومياً في معدلات الإنتاج.

بلغت عائدات تخزين الغاز 187 مليون درهم في عام 2011 مقارنة بـ 200 مليون درهم في عام 2010 وجاء هذا الانخفاض نتيجة لانخفاض الكميات في أمريكا الشمالية ويتناسب ذلك مع انخفاض تكلفة الغاز في عام 2011.

بلغت الإيرادات الأخرى 768 مليون درهم خلال عام 2011 مقارنة بـ 330 مليون درهم في عام 2010. وزادت هذه الإيرادات في هولندا بمقداره 368 مليون درهم نتيجة لزيادة صفقات المبيعات في عام 2011. وجاءت الزيادة الأخرى نتيجة لزيادة إيرادات المعالجة ومبيعات الكبريت.

## 4.2 تكلفة المبيعات:

### قطاع إنتاج الماء والكهرباء

تشمل تكلفة المبيعات لوحدة إنتاج الماء والكهرباء تكلفة الاستهلاك والنضوب والإطفاء وتكاليف الوقود بالإضافة إلى التكاليف التشغيلية التي تشمل تكاليف العمالة والإصلاحات والصيانة وقطع الغيار وعقود التشغيل والصيانة بالإضافة إلى التكاليف التشغيلية الأخرى.

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		تكلفة المبيعات (مليون درهم إماراتي)
2010	2011	2010	2011	
(1,333)	(1,476)	(497)	(510)	مصاريف تشغيلية
(3,456)	(3,576)	(1,347)	(926)	تكاليف الوقود
(880)	(1,144)	(296)	(402)	استهلاك وإطفاء ونضوب
(5,669)	(6,196)	(2,140)	(1,838)	المجموع

### مقارنة بين الأشهر الثلاثة المنتهية في 30 سبتمبر 2011 والأشهر الثلاثة المنتهية في 30 سبتمبر 2010

بلغت التكاليف التشغيلية 510 مليون درهم في عام 2011 مقارنة بـ 497 مليون درهم في عام 2010. وجاءت الزيادة في التكاليف التشغيلية لمحطتي الفجيرة 2 والشويحات 2 بقيمة 56 مليون درهم وقلص من تأثير هذه الزيادة انخفاض التكاليف التشغيلية في المحطات الأخرى.

بلغت تكاليف الوقود 926 مليون درهم في 2011 مقارنة بـ 1,347 مليون درهم في عام 2010. وانخفضت تكاليف الوقود في محطة أم النار بما مقداره 307 مليون درهم نتيجة لانخفاض استخدام الوقود الإضافي. وانخفضت تكاليف الوقود في باقي المحطات في دولة الإمارات بما مقداره 120 مليون درهم. وانخفضت تكاليف الوقود في تاورادي بما مقداره 143 مليون درهم نتيجة للأعطال غير المبرمجة بينما قلص هذا الانخفاض ارتفاع تكاليف الوقود في محطة الجرف الأصفر في المغرب بما مقداره 117 مليون درهم نتيجة لزيادة الإنتاج وارتفاع أسعار الوقود. حصلت محطة الشويبات 2 على الوقود الإضافي مجاناً مما أدى إلى انخفاض تكاليف الوقود مقارنة بإيرادات الوقود التي حصلت عليها المحطة.

بلغت تكاليف الاستهلاك والنضوب والإطفاء 402 مليون درهم في عام 2011 مقارنة بـ 296 مليون درهم في عام 2010 وجاءت هذه الزيادة نتيجة للاستحواذ على محطتي الفجيرة 2 والشويبات 2.

#### مقارنة بين الأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2011 والأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2010.

بلغت التكاليف التشغيلية 1,476 مليون درهم خلال التسعة أشهر الأولى من عام 2011 مقارنة بـ 1,333 مليون درهم في عام 2010 وزادت التكاليف التشغيلية بمقداره 110 مليون درهم نتيجة للاستحواذ على محطتي الفجيرة 2 والشويبات 2 وجاءت الزيادة المتبقية نتيجة لزيادة النفقات التشغيلية في المحطات الأخرى في دولة الإمارات.

بلغت تكاليف الوقود 3,576 مليون درهم خلال التسعة أشهر الأولى من عام 2011 بـ 3,456 مليون درهم خلال الفترة نفسها من عام 2010.

وبلغت تكلفة الوقود في محطة الفجيرة 2 202 مليون درهم. وارتفعت تكاليف الوقود في محطتي الجرف الأصفر و نيفلي نتيجة لارتفاع أسعار الفحم المستخدم في هاتين المحطتين وانخفضت هذه الزيادة جزئياً بمقدار 356 مليون درهم نتيجة لانخفاض استخدام الوقود الإضافي في محطة أم النار.

وانخفضت تكاليف الوقود في محطة تاورادي نتيجة للأعطال غير المبرمجة في هذه المحطة. وحصلت محطة الفجيرة 2 في عام 2010 والشويبات 2 في عام 2011 على الوقود الإضافي مجاناً وأدى ذلك إلى انخفاض تكاليف الوقود مقارنة بإيرادات الوقود التي حصلت عليها المحطتان.

بلغت تكاليف الاستهلاك والنضوب والإطفاء 1,144 مليون درهم في عام 2011 مقارنة بـ 880 مليون درهم في عام 2010 وجاءت هذه الزيادة نتيجة للاستحواذ على محطتي الفجيرة 2 والشويبات 2 مما ساهم بزيادة مقدارها 253 مليون درهم.

#### قطاع النفط الغاز

تشمل تكلفة المبيعات لقطاع النفط والغاز تكلفة الاستهلاك والنضوب والإطفاء و نفقات تخزين الغاز بالإضافة إلى النفقات التشغيلية التي تشمل تكاليف العمالة والتصليحات والصيانة وقطع الغيار المستخدمة وتكاليف الوقود بالإضافة إلى النفقات التشغيلية الأخرى.

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		تكلفة المبيعات (مليون درهم إماراتي)
2010	2011	2010	2011	
(2,047)	(2,693)	(369)	(924)	مصاريف تشغيلية
(86)	(82)	(13)	(10)	تكاليف تخزين الغاز
(2,362)	(2,764)	(798)	(951)	استهلاك وإطفاء ونضوب
(4,495)	(5,539)	(1,180)	(1,885)	المجموع

#### مقارنة بين الثلاثة الأشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2011 بالثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2010.

بلغت النفقات التشغيلية 924 مليون درهم خلال الثلاثة أشهر الأولى من عام 2011 مقارنة بـ 369 مليون درهم خلال الفترة نفسها في عام 2010. وجاءت الزيادة نتيجة لتحركات المخزونات النفطية بقيمة 395 مليون درهم و 110 مليون درهم نتيجة لزيادة تكلفة الغاز

المستخدم في التبادل التجاري في هولندا و 50 مليون درهم نتيجة إلى زيادة تكاليف الصيانة والنفقات التشغيلية في أمريكا الشمالية نتيجة للأحوال الجوية السيئة.

انخفضت تكاليف تخزين الغاز في عام 2011 مقارنة بعام 2010 نتيجة لانخفاض كميات الغاز التي يتم تخزينها في أمريكا الشمالية. بلغت تكاليف الاستهلاك والنضوب والإطفاء 951 مليون درهم في عام 2011 مقارنة بـ 798 مليون درهم خلال عام 2010. وجاءت هذه الزيادة بصورة أساسية نتيجة لزيادة الإنتاج في بحر الشمال في المملكة المتحدة بالإضافة إلى زيادة معدلات الاستهلاك والنضوب والإطفاء.

#### مقارنة بين الأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2011 والأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2010

بلغت تكاليف التشغيلية 2,693 مليون درهم خلال التسعة أشهر الأولى من عام 2011 مقارنة بـ 2,047 مليون درهم خلال الفترة نفسها من عام 2010 وجاءت الزيادة نتيجة لتحركات المخزونات النفطية بقيمة 60 مليون درهم ونتيجة لزيادة تكلفة الغاز المستخدم في التبادل التجاري في هولندا بقيمة 363 مليون درهم بالإضافة إلى زيادة تكاليف الطاقة والوقود وإنهاء عقود الإيجار بقيمة 23 مليون درهم في أمريكا الشمالية.

انخفضت تكاليف تخزين الغاز في عام 2011 بصورة طفيفة مقارنة بعام 2010 وذلك نتيجة لانخفاض كميات الغاز.

بلغت تكاليف والنضوب والاستهلاك والإطفاء 2,764 مليون درهم في عام 2011 مقارنة بـ 2,362 مليون درهم خلال عام 2010. وجاءت هذه الزيادة بصورة أساسية نتيجة لزيادة الإنتاج في بحر الشمال في المملكة المتحدة بالإضافة إلى زيادة معدلات الاستهلاك والنضوب والإطفاء.

#### 4.3 البنود الإضافية لبيان الدخل الموحد

تتألف المصاريف الإدارية والمصاريف الأخرى من تكاليف الرواتب وتطوير الأعمال والأنعاب المهنية والمصاريف الأخرى. تتألف تكاليف التمويل في "طاقة" من مصاريف الفوائد فيما يتعلق بقروض البنوك والسندات. الخسائر (الأرباح) من تحويل العملات تنتج من صافي أصول والالتزامات المالية للشركات التابعة وتسوية الصفقات المتعاقد عليها بعملة عدا الدرهم الإماراتي، الذي يعد العملة المتداولة للشركة.

#### قطاع إنتاج الماء والكهرباء

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		(مليون درهم إماراتي)
2010	2011	2010	2011	
(108)	(110)	(26)	(40)	المصاريف الإدارية والمصاريف الأخرى
(1,278)	(1,596)	(446)	(554)	تكاليف التمويل
147	104	(61)	45	التغيير في قيمة المشتقات
24	55	(127)	85	الأرباح (الخسائر) الناجمة عن تحويل العملات
44	38	16	8	إيرادات الفوائد
-	28	-	-	الأرباح (الخسائر) المسجلة نتيجة لبيع الأصول
21	17	8	3	إيرادات أخرى
10	7	1	2	حصة الشركة في أرباح شركات زميلة
92	-	(12)	-	حصة الشركة من نتائج شركة الائتلاف

**مقارنة بين الأشهر الثلاثة المنتهية في 30 سبتمبر 2011 والأشهر الثلاثة المنتهية في 30 سبتمبر 2010**

بلغت المصاريف الإدارية والأخرى 40 مليون درهم في عام 2011 مقارنة بـ 26 مليون درهم في عام 2010. وساهمت محطات الفجيرة 2 والشويحات 2 بزيادة مقدارها 3 ملايين درهم مع زيادة مقدارها 9 ملايين درهم في المحطات الأخرى في دولة الإمارات وفي المحطات الأخرى شهدت محطة ريد أوك زيادة مقدارها 13 مليون درهم وذلك للتغير في الدفعات المستحقة بموجب اتفاقية إدارة الطاقة وتم تعويض ذلك من خلال عكس قيد الضريبة المقطعة في محطات الجرف الأصفر.

بلغت تكاليف التمويل 554 مليون درهم خلال الربع الثالث من عام 2011 مقارنة بـ 446 مليون درهم في عام 2010. ساهمت محطات الفجيرة 2 والشويحات 2 بما مقداره 149 مليون درهم من هذه الزيادة و سجلت باقي المحطات في دولة الإمارات انخفاضاً مقداره 10 ملايين درهم نتيجة لانخفاض حجم الدين في هذه المحطات. كما شهدت محطة الجرف الأصفر انخفاضاً مقداره 30 مليون درهم.

بلغت القيمة الإيجابية للتغير في القيمة العادلة للمشتقات في محطة ريد أوك 45 مليون درهم مقابل قيمة سلبية في عام 2010 قيمتها 61 مليون درهم.

بلغت الأرباح الناتجة من تحويل العملات 85 مليون درهم في عام 2011 مقابل خسائر مقدارها 127 مليون درهم في عام 2010. وجاءت هذه الأرباح نتيجة لارتفاع سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الروبية الهندية وانخفاض سعر صرف الدرهم المغربي العملة التي يتم الاقتراض بها في محطة الجرف الأصفر. وجاءت الخسائر بصورة أساسية في عام 2010 نتيجة لارتفاع سعر صرف الدرهم المغربي.

بلغت إيرادات الفوائد 8 ملايين درهم مقابل 16 مليون درهم في 2010 وجاء هذا الانخفاض نتيجة لانخفاض حجم الودائع. انخفضت الإيرادات الأخرى إلى 3 مليون درهم خلال الربع الثالث من عام 2011 مقابل 30 مليون درهم في عام 2010 وذلك نتيجة لانخفاض الإيرادات الأخرى في المغرب.

حصلت الشركة على ربح مقداره 28 مليون درهم في عام 2011 نتيجة لبيع أصول. وتحقق هذا الربح نتيجة لبيع أصول طاقة في الكاربيبي في يناير 2011.

جاء الغياب في حصة الشركة من نتائج شركات الائتلاف نتيجة لغياب أية أرباح من أصول الكاربيبي التي قامت شركة "طاقة" ببيعها في يناير 2011.

جاءت الزيادة في حصة الشركة من نتائج الشركات الزميلة نتيجة للأرباح الإضافية التي حصلت عليها الشركة من شركة الجبيل للطاقة.

**مقارنة بين الأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2011 والأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2010.**

بلغت المصاريف الإدارية والأخرى 110 مليون درهم خلال التسعة أشهر الأولى من عام 2011 مقارنة بـ 108 مليون درهم خلال الفترة نفسها من عام 2010. وساهمت محطات الفجيرة 2 والشويحات 2 بزيادة مقدارها 11 مليون درهم. وفي المحطات الأخرى شهدت محطة ريد أوك زيادة مقدارها 13 مليون درهم وذلك للتغير في الدفعات المستحقة بموجب اتفاقية إدارة الطاقة وتم تعويض ذلك من خلال عكس قيد الضريبة المقطعة في محطة الجرف الأصفر.

بلغت تكاليف التمويل 1,596 مليون درهم خلال التسعة أشهر الأولى من عام 2011 مقارنة بـ 1,278 مليون درهم في عام 2010. ساهمت محطات الفجيرة 2 والشويحات 2 بما مقداره 334 مليون درهم من هذه الزيادة و سجلت باقي المحطات في دولة الإمارات انخفاضاً مقداره 24 مليون درهم نتيجة لانخفاض حجم الدين في هذه المحطات. شهدت محطة الجرف الأصفر زيادة في تكاليف التمويل بما مقداره 6 ملايين درهم نتيجة لتكاليف تمويل توسعة المحطة.

بلغت القيمة الإيجابية للتغير في القيمة العادلة للمشتقات 104 مليون درهم مقابل قيمة إيجابية في عام 2010 قيمتها 147 مليون درهم.

بلغت الأرباح الناتجة من تحويل العملات 55 مليون درهم في عام 2011 مقابل أرباح مقدارها 24 مليون درهم في عام 2010. وجاءت هذه الأرباح نتيجة لارتفاع سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الروبية الهندية.

بلغت إيرادات الفوائد 38 مليون درهم مقابل 44 مليون درهم في 2010 وجاء هذا الانخفاض نتيجة لانخفاض حجم الودائع. انخفضت الإيرادات الأخرى الى 17 مليون درهم خلال التسعة أشهر الأولى خلال عام 2011 مقارنة بـ 21 مليون درهم في عام 2010 نتيجة لانخفاض الإيرادات الأخرى في المغرب. حصلت الشركة على أرباح مقداره 28 مليون درهم في عام 2011 نتيجة لبيع أصول. وتحقق هذا الربح نتيجة لبيع أصول طاقة في الكاريبي في يناير 2011 جاء الغياب في حصة الشركة من نتائج شركات الائتلاف نتيجة لغياب أية أرباح من أصول الكاريبي التي قامت شركة "طاقة" ببيعها في يناير 2011. جاء الانخفاض في حصة الشركة من نتائج الشركات الزميلة نتيجة لانخفاض الأرباح التي حصلت عليها الشركة من شركة الجبيل للطاقة.

### قطاع النفط والغاز

(مليون درهم إماراتي)		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر
		2010	2011	2010
المصاريف الإدارية والمصاريف الأخرى	(132)	(95)	(368)	(249)
تكاليف التمويل	(92)	(71)	(256)	(213)
التغيير في قيمة المشتقات	94	17	93	(17)
الأرباح (الخسائر) الناجمة عن تحويل العملات	45	(30)	27	21
إيرادات الفوائد	1	3	6	7
الأرباح (الخسائر) المسجلة نتيجة لبيع الأصول	19	-	80	-
إيرادات أخرى	10	-	10	-
حصة الشركة في أرباح شركات الإئتلاف	26	25	85	91

### مقارنة بين الأشهر الثلاثة المنتهية في 30 سبتمبر 2011 والأشهر الثلاثة المنتهية في 30 سبتمبر 2010

بلغت المصاريف الإدارية والمصاريف الأخرى 132 مليون درهم في عام 2011 مقارنة بـ 95 مليون درهم في عام 2010. وجاءت هذه الزيادة بصورة أساسية نتيجة لزيادة تكاليف تطوير الأعمال وزيادة الرواتب والأتعاب المهنية.

بلغت تكاليف التمويل 92 مليون درهم خلال الربع الثالث من عام 2011 مقارنة بـ 71 مليون درهم في عام 2010. وجاءت هذه الزيادة بصورة أساسية نتيجة لإعادة هيكلة بعض الديون وفوائد الضرائب المستحقة في السنوات السابقة.

جاء التغيير في القيمة العادلة للمشتقات إيجابياً بقيمة 94 مليون درهم في طاقة نورث وذلك نتيجة لانخفاض أسعار النفط الخام مقارنة بأسعارها وقت التعاقد.

بلغت الأرباح المسجلة نتيجة للتغيير في القيمة العادلة للمشتقات 45 مليون درهم في عام 2011 مقابل خسائر بقيمة 30 مليون درهم في عام 2010. وجاءت هذه الأرباح بصورة أساسية في المملكة المتحدة نتيجة لارتفاع سعر الدولار الأمريكي مقابل الجنيه الأسترليني مما أدى إلى إعادة تقييم التزامات الشركة.

حققت الشركة ربحاً مقداره 19 مليون درهم نتيجة لبيع أصول عبر رئيسية في أمريكا الشمالية.

جاء الربح المحقق من حصة في شركات الائتلاف في هولندا بقيمة 26 مليون درهم في عام 2011 مقارنة بـ 25 مليون درهم في عام 2010. وتحقق هذا الربح من حصة الشركة في شركة نورد غاز ترانسبورت.

#### مقارنة بين الأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2011 والأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2010.

بلغت المصاريف الإدارية والمصاريف الأخرى 368 مليون درهم في عام 2011 مقارنة بـ 249 مليون درهم في عام 2010. وجاءت هذه الزيادة بصورة أساسية نتيجة لزيادة تكاليف تطوير الأعمال وزيادة الرواتب والأتعاب المهنية.

بلغت تكاليف التمويل 256 مليون درهم خلال الربع الثالث من عام 2011 مقارنة بـ 213 مليون درهم في عام 2010. وجاءت هذه الزيادة بصورة أساسية نتيجة لإعادة هيكلة بعض الديون وفوائد الضرائب المستحقة في السنوات السابقة.

جاء التغيير في القيمة العادلة للمشتقات إيجابياً بقيمة 93 مليون درهم مقارنة بتغيير سلبي مقداره 17 مليون درهم نتيجة لانخفاض أسعار النفط الخام مقارنة بأسعارها وقت التعاقد.

بلغت الأرباح المسجلة نتيجة للتغيير في القيمة العادلة للمشتقات 27 مليون درهم في عام 2011 مقابل أرباح بقيمة 21 مليون درهم في عام 2010. وجاءت هذه الأرباح بصورة أساسية في المملكة المتحدة نتيجة لارتفاع سعر الدولار الأمريكي مقابل الجنيه الإسترليني مما أدى إلى إعادة تقييم التزامات الشركة.

حققت الشركة ربحاً مقداره 80 مليون درهم نتيجة لبيع أصول عبر رئيسية في أمريكا الشمالية.

جاء الربح المحقق من حصة في شركات الائتلاف في هولندا بقيمة 85 مليون درهم في عام 2011 مقارنة بـ 91 مليون درهم في عام 2010. وتحقق هذا الربح من حصة الشركة في شركة نورد غاز ترانسبورت.

#### 4.4 تكاليف التمويل والمصاريف الأخرى

يتم إدارة التمويل الخاص بالمجموعة (لا يشمل هذا التمويل الخاص بالشركات التابعة التي تملك محطات إنتاج الماء والكهرباء التي يتم تمويلها من خلال تمويل المشاريع) على نطاق المجموعة الكلي ولا يتم توزيع هذه التكاليف على القطاعات التشغيلية. بعض الاستثمارات التي تقوم بها المجموعة لا تتعلق بإنتاج الماء والكهرباء أو بأعمال النفط والغاز ويتم إدارة هذه الأعمال على نطاق المجموعة ولا يتم توزيع هذه الاستثمارات على القطاعات التشغيلية.

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		(مليون درهم إماراتي)
2010	2011	2010	2011	
(1,418)	(1,448)	(469)	(485)	تكاليف التمويل
(191)	(106)	(61)	(29)	المصاريف الإدارية والمصاريف الأخرى
178	242	68	103	حصة الشركة في أرباح شركات زميلة
16	(41)	67	(36)	أخرى

#### مقارنة بين الأشهر الثلاثة المنتهية في 30 سبتمبر 2011 والأشهر الثلاثة المنتهية في 30 سبتمبر 2010

بلغت تكاليف التمويل المؤسسي 485 مليون درهم خلال الربع الثالث من عام 2011 مقارنة بـ 469 مليون درهم خلال الفترة نفسها من عام 2010. وجاءت هذه الزيادة بصورة أساسية نتيجة لإنهاء تبادل معدلات الفائدة مما غير تعرض الشركة لنسب الفائدة المتغيرة إلى ثابتة.

بلغت التكاليف الإدارية والمؤسسية والتكاليف الأخرى 29 مليون درهم خلال الربع الثالث من عام 2011 مقابل 61 مليون درهم خلال الفترة نفسها من عام 2010. وجاء هذا الانخفاض نتيجة لتوزيع جزء أكبر من من التكاليف على القطاعات التشغيلية.

بلغت حصة الشركة من نتائج شركة زميلة 103 مليون درهم مقارنة بـ 68 مليون درهم في عام 2010. وجاءت هذه الزيادة نتيجة لزيادة الأرباح المحققة من شركة صحار للألمنيوم المحدودة.

بلغت النفقات المؤسسية الأخرى 36 مليون درهم في عام 2011 مقابل فائض مقداره 67 مليون درهم في عام 2010. وجاء هذا الفرق نتيجة للدخل المتأتي من الفوائد حسب الاتفاقية المتعلقة بالأصول التي تم الاستحواذ عليها في منطقة الكاربيي والقيمة السلبية للتغير في القيمة العادلة للمشتقات بقيمة 30 مليون درهم والخسائر في أسعار صرف العملات في 2011.

#### مقارنة بين الأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2011 والأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2010.

بلغت تكاليف التمويل المؤسسي 1,448 مليون درهم خلال الربع الثالث من عام 2011 مقارنة بـ 1,418 مليون درهم خلال الفترة نفسها من عام 2010. وجاءت هذه الزيادة بصورة أساسية نتيجة لإنهاء تبادل معدلات الفائدة مما غير تعرض الشركة لنسب الفائدة المتغيرة إلى ثابتة.

بلغت التكاليف الإدارية المؤسسية والتكاليف الأخرى 106 مليون درهم خلال التسعة أشهر الأولى من عام 2011 مقابل 191 مليون درهم خلال الفترة نفسها من عام 2010. وجاء هذا الانخفاض نتيجة لتوزيع جزء أكبر من التكاليف على القطاعات التشغيلية.

بلغت حصة الشركة من نتائج شركة زميلة 242 مليون درهم مقارنة بـ 178 مليون درهم في عام 2010. وجاءت هذه الزيادة نتيجة لزيادة الأرباح المحققة من شركة صحار للألمنيوم المحدودة.

بلغت النفقات المؤسسية الأخرى 41 مليون درهم في عام 2011 مقابل فائض مقداره 16 مليون درهم في عام 2010. وجاء هذا الفرق نتيجة للدخل المتأتي من الفوائد حسب الاتفاقية المتعلقة بالأصول التي تم الاستحواذ عليها في منطقة الكاربيي بقيمة 51 مليون درهم والقيمة السلبية للتغير في القيمة العادلة للمشتقات بقيمة 24 مليون درهم.

#### 4.5 الأرباح والضرائب

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		(مليون درهم إماراتي)
2010	2011	2010	2011	
2,094	3,851	679	1,513	الربح قبل ضريبة الدخل
(759)	(2,017)	(142)	(702)	ضريبة الدخل
1,335	1,834	537	811	الربح بعد الضريبة (قبل خصم الحقوق غير المسيطرة)

#### مقارنة بين الأشهر الثلاثة المنتهية في 30 سبتمبر 2011 والأشهر الثلاثة المنتهية في 30 سبتمبر 2010

##### الربح قبل ضريبة الدخل

ونتيجة لما ورد أعلاه، بلغت الأرباح قبل حساب الضرائب 1,513 مليون درهم خلال عام 2011 مقارنة بـ 679 مليون درهم خلال عام 2010 بزيادة نسبتها 123%.

##### ضريبة الدخل

بلغت ضريبة الدخل خلال الربع الثالث من عام 2011 ما مقداره 702 مليون درهم خلال عام 2011 تتألف من 670 مليون درهم ضريبة دخل جارية و 32 مليون درهم ضريبة دخل مؤجلة ليبلغ معدل الضريبة الفعلي 46%. مقارنة مع معدل 21% خلال عام 2010 تتألف من ضريبة دخل جارية بقيمة 187 مليون درهم و 45 مليون درهم ضريبة مؤجلة لصالح الشركة. وجاء الارتفاع في النفقات الضريبية نتيجة لتغير التشريعات الضريبية في المملكة المتحدة التي قامت بفرض ضرائب إضافية على الشركات المنتجة للنفط والتي دخلت حيز التنفيذ اعتباراً من تاريخ 24 مارس 2011.

## ربحية الفترة

بلغت ربحية الشركة خلال الربع الثالث من عام 2011 (قبل خصم حصة العوائد لحقوق غير مسيطرة) 811 مليون درهم مقارنة بـ 537 مليون درهم خلال 2010. وذلك بزيادة مقدارها 51%.

مقارنة بين الأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2011 والأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2010.

## الربح قبل ضريبة الدخل

بلغت الأرباح قبل حساب الضرائب 3,851 مليون درهم خلال التسعة أشهر الأولى من عام 2011 مقارنة بـ 2,094 مليون درهم خلال التسعة أشهر الأولى من عام 2010 بزيادة مقدارها 84%.

## ضريبة الدخل

بلغت ضريبة الدخل خلال التسعة أشهر الأولى من عام 2011 ما مقداره 2,017 مليون درهم تتألف من 1,915 مليون درهم ضريبة دخل جارية و 102 مليون درهم ضريبة دخل مؤجلة ليبلغ معدل الضريبة الفعلي 52%. مقارنة بمعدل 36% خلال التسعة أشهر الأولى من عام 2010 تتألف من ضريبة دخل جارية بقيمة 418 مليون درهم و 341 مليون درهم ضريبة مؤجلة. وجاء الارتفاع في النفقات الضريبية نتيجة لتغير التشريعات الضريبية في المملكة المتحدة التي قامت بفرض ضرائب إضافية على الشركات المنتجة للنفط والتي دخلت حيز التنفيذ اعتباراً من تاريخ 24 مارس 2011.

## ربحية الفترة

بلغت ربحية الشركة خلال التسعة أشهر الأولى من عام 2011 (قبل خصم حصة العوائد لحقوق غير مسيطرة) 1,834 مليون درهم مقارنة بـ 1,335 مليون درهم خلال التسعة أشهر الأولى من عام 2010. وذلك بزيادة مقدارها 37%.

## 5- هيكل رأس المال والسيولة

## هيكل رأس المال

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		هيكل رأس المال (مليون درهم إماراتي)
2010	2011	
105,289	114,200	إجمالي الموجودات
70,944	4,064	إجمالي الديون
5,691	73,517	أرصدة نقدية
65,253	69,453	صافي الديون
11,482	12,420	إجمالي حقوق المساهمين
80.5	80.6	نسبة الدين إلى إجمالي حقوق المساهمين %

بلغ إجمالي قيمة الأصول 114.2 مليار درهم مقارنةً بإجمالي أصول مقداره 105.3 مليار درهم في نهاية الربع الثالث من عام 2010. وجاء هذا الارتفاع نتيجة للاستحواذ على محطتي الفجيرة 2 و شويهايت 2 وصحار للألمنيوم بالإضافة إلى الاستحواذ على أصول منتجة للنفط والغاز من شركة سنكور في كندا. وقد ارتفع كل من إجمالي و صافي الديون نتيجة لتحويل محطتي الفجيرة 2 والشويهايت 2 إلى طاقة بالإضافة إلى الاستحواذ على أصول منتجة للنفط والغاز من شركة سنكور في كندا.

بلغت نسبة الدين لرأس المال 80.6% مقارنة بـ80.5% في نهاية الربع الثالث من عام 2010.

### السيولة

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		السيولة (مليون درهم إماراتي)	
2010	2011		
5,691	<b>4,064</b>		سيولة نقدية
8,300	<b>11,549</b>		التسهيلات الائتمانية
13,991	<b>15,613</b>		إجمالي السيولة المتوفرة

بلغت السيولة المتوفرة في نهاية الربع الثاني من عام 2011 ما مقداره 4.1 مليار درهم مقارنة مع 5.7 مليار درهم في نهاية نفس الفترة من العام الماضي. وتمتلك الشركة في نهاية الربع الثالث من عام 2011 تسهيلات ائتمانية غير مستخدمة بقيمة 11.5 مليار درهم مقارنة بتسهيلات ائتمانية قيمتها 8.3 في نهاية سبتمبر من عام 2010.

### 6-معلومات تشغيلية

#### إنتاج الماء والكهرباء

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		معدل الإنتاج اليومي
2010	2011	2010	2011	
				المحطات المحلية
31,207	<b>36,678</b>	12,878	<b>16,865</b>	إنتاج الكهرباء (ميجاوات ساعة)
150,997	<b>163,931</b>	47,047	<b>57,272</b>	تحلية المياه (مليون جالون)
94.5	<b>94.5</b>	98.8	<b>96.4</b>	الجاهزية الفنية %
				المحطات خارج دولة الإمارات
11,252	<b>10,682</b>	3,872	<b>3,649</b>	إنتاج الكهرباء (ميجاوات ساعة)
93.5	<b>90.3</b>	89.9	<b>90.8</b>	الجاهزية الفنية %

#### معدل أسعار النفط والغاز

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2010	2011	2010	2011	
				طاقة نوت
66.91	84.87	65.15	82.01	نفط خام (دولار للبرميل)
52.98	71.94	48.12	71.90	سوائل الغاز الطبيعي (دولار للبرميل)
4.32	4.16	3.70	4.14	غاز طبيعي (دولار لكل ألف قدم مكعب)
39.04	44.36	35.67	43.37	معدل السعر (دولار لكل ألف برميل مكافئ)
				طاقة بريتاني
77.61	112.89	77.24	114.81	نفط خام (دولار للبرميل)
55.48	77.01	54.52	74.26	سوائل الغاز الطبيعي (دولار للبرميل)
6.10	9.05	6.71	9.50	غاز طبيعي (دولار لكل ألف قدم مكعب)

71.91	108.96	71.06	112.34	معدل السعر (دولار لكل ألف برميل مكافئ)
				<b>طاقة إرجي</b>
83.80	99.71	92.18	102.40	نفط خام
7.43	10.41	7.29	10.74	غاز طبيعي (دولار لكل ألف قدم مكعب)
48.91	69.79	51.23	71.98	معدل السعر (دولار لكل ألف برميل مكافئ)

## العائد التشغيلي (دولار لكل برميل نفط مكافئ)

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2010	2011	2010	2011	
				<b>طاقة نورث</b>
39.04	44.36	35.67	43.37	السعر الكلي
6.02	7.49	5.12	8.30	الضرائب الإنتاجية المباشرة
33.02	36.87	30.55	35.07	السعر بعد خصم الضرائب الإنتاجية المباشرة
10.00	11.55	9.35	11.77	التكلفة التشغيلية
23.02	25.32	21.20	23.30	العائد التشغيلي
				<b>طاقة بريثاني</b>
71.91	108.96	71.06	112.34	السعر الكلي
71.91	108.96	71.06	112.34	السعر بعد خصم الضرائب الإنتاجية المباشرة
30.50	28.31	28.20	26.05	التكلفة التشغيلية
41.41	80.65	42.86	86.29	العائد التشغيلي
				<b>طاقة إرجي</b>
48.91	69.79	51.23	71.98	السعر الكلي
2.10	1.37	1.39	1.21	الضرائب الإنتاجية المباشرة
46.81	68.42	49.84	70.77	السعر بعد خصم الضرائب الإنتاجية المباشرة
11.48	15.90	5.84	18.03	التكلفة التشغيلية
35.33	52.52	44.00	52.74	العائد التشغيلي

## إنتاج النفط والغاز

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		معدل الإنتاج اليومي
2010	2011	2010	2011	
				<b>طاقة نورث</b>
21.0	19.8	21.4	19.2	نفط خام (ألف برميل)
10.8	10.9	10.4	11.1	سوائل الغاز الطبيعي (ألف برميل)
337.1	341.4	338.6	342.9	غاز طبيعي (مليون قدم مكعب)
88.0	87.6	88.2	87.4	المجموع (ألف برميل نفط مكافئ)
				<b>طاقة بريثاني</b>
33.2	39.4	36.5	41.8	نفط خام (ألف برميل)
0.8	0.5	0.8	0.3	سوائل الغاز الطبيعي (ألف برميل)
18.5	12.1	17.5	7.7	غاز طبيعي (مليون قدم مكعب)
37.1	42.0	40.2	43.5	المجموع (ألف برميل نفط مكافئ)

طاقة إرجي				
1.1	1.5	1.0	1.4	نפט خام (ألف برميل)
45.3	40.0	44.7	37.1	غاز طبيعي (مليون قدم مكعب)
8.6	8.1	8.4	7.6	المجموع (ألف برميل نفط مكافئ)
133.7	137.7	136.8	138.4	المجموع الكلي (ألف برميل نفط مكافئ)

كارل شلدن  
الرئيس التنفيذي  
شركة أبوظبي الوطنية للطاقة "طاقة"